

SV

gorenje

DETALJERADE INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING AV STÅENDE KYLSKÅP OCH FRYS



Tack för förtroendet du har visat genom att köpa vår apparat som är utformad för att förenkla ditt liv. För att göra användningen av produkten lättare har vi levererat detaljerade instruktioner för användning och monteringsanvisningar som levereras på ett separat blad. Instruktionerna bör hjälpa dig att lära dig om din nya apparat så snabbt som möjligt.

Vi hoppas att du kommer att få glädje av den.

Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk.

Kylskåpet är avsedd för förvaring av färska livsmedel vid temperaturer över 0 °C.

Frysen är avsedd för infrysning av färska livsmedel och långvarig förvaring av frysta livsmedel (upp till ett år, beroende på typen av mat).

Besök gärna vår hemsida där du kan ange din apparats modellnummer, som finns på märkplåten eller garantibladet, för att hitta detaljerad beskrivning av apparaten, tips om användning, felsökning, serviceinformation, instruktioner för användning etc.



<http://www.gorenje.com>

Rengöring av apparaten

QR-koden på energietiketten som medföljer apparaten innehåller en webblänk till denna apparats uppgifter i EU:s databas EPREL. Spara energietiketten som referens tillsammans med bruksanvisningen och alla övriga dokument som medföljer denna apparat.

Du kan hitta information kring produktens prestanda i EU:s databas EPREL med hjälp av länken <https://eprel.ec.europa.eu> och det modellnamn och det produktnummer som finns på apparatens märkskylt.

Mer detaljerad information om energimärkningen finns på www.theenergylabel.eu.



Viktiga säkerhetsvarningar



Allmän information och tips



Miljöskydd



Diska inte i diskmaskin

INNEHÅLL

| | |
|---|--|
| 4 VIKTIGA ANMÄRKNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER 4 INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN FÖR FÖRSTA GÅNGEN 5 VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR 8 VIKTIG INFORMATION OM ANVÄNDNING AV APPARATEN 9 MILJÖSKYDD | INLEDNING |
| 10 RÅD FÖR ATT SPARA STRÖM MED KYLENHETER | |
| 11 INSTALLATION OCH ANSLUTNING 13 BESKRIVNING AV APPARATEN 14 ANVÄNDNING AV APPARATEN 17 APPARATENS INRE UTRUSTNING 20 REKOMMENDERAD FÖRDELNING AV MAT I APPARATEN | BESKRIVNING AV APPARATEN |
| 21 FÖRVARING AV LIVSMEDEL I KYLSKÅPET 23 FRYSNING OCH FÖRVARING AV FRYST MAT 23 Infrysning 24 Viktiga varningar vid infrysning 24 Förvaring av industriellt fryst mat 25 Lagringstid för frysta varor 25 Upptining av fryst mat | FÖRVARING OCH FRYSNING AV MAT |
| 26 AVFROSTNING AV APPARATEN 27 RENGÖRING AV APPARATEN | AVFROSTNING OCH RENGÖRING AV APPARATEN |
| 28 FELSÖKNING 30 INFORMATION OM BULLER FRÅN APPARATEN | ÖVRIGT |

VIKTIGA ANMÄRKNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER



INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN FÖR FÖRSTA GÅNGEN

Innan du ansluter apparaten till elnätet, läs noga bruksanvisningen som beskriver apparaten och korrekt och säker användning. Instruktionerna gäller för flera apparattyper/modeller; vilket innebär att inställningar eller utrustning som beskrivs häri kanske inte finns i din apparat. Vi rekommenderar att du sparar bruksanvisningen för framtida referens och bifogar den till apparaten om den säljs i framtiden.

Bruksanvisningen innehåller NO FROST version/modellen för frysen som är försedd med en fläkt och i vilken avfrostningsprocessen sker automatiskt (endast vissa modeller).

Kontrollera apparaten för eventuella skador eller felaktigheter. Om du upptäcker att din apparat är skadad, ta kontakt med den återförsäljare som du har köpt apparaten från.

Innan du ansluter apparaten till elnätet, låt den vila i ett vertikalt läge i minst 2 timmar. Detta kommer att minska risken för driftfel på grund av effekten av transport på kylsystemet.



VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR



WARNING! Risk för brand/brandfarliga material.

Apparaten måste anslutas till elnätet och jordas i enlighet med gällande standarder och föreskrifter.

WARNING! Placera inte flera flyttbara uttag eller flyttbara nätanslutningar på apparatens baksida.

Koppla bort apparatens strömssladd från eluttaget innan du rengör apparaten.

WARNING! Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller motsvarande behörig person för att undvika fara.

WARNING! Se till att sladden inte fastnar eller skadas när du placerar apparaten.

Om LED-belysningen inte fungerar, ring en servicetekniker. Försök inte reparera LED-belysning själv, eftersom det finns risk för kontakt med högspänning.



WARNING! Använd inga elektriska apparater inuti apparaten, förutom de som tillåts av tillverkaren av denna kylapparat.



WARNING! Använd inte mekaniska anordningar eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen, förutom de som rekommenderas av tillverkaren.



WARNING! För att undvika någon fara till följd av dålig stabilitet av apparaten, se till att den är installerad enligt anvisningarna.

Risk för förfrysning

Lägg aldrig fryst mat i munnen och undvik att röra frysta livsmedel eftersom det kan orsaka frostsador.

Säkerhet för barn och utsatta personer

Apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funktionsförmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap såvida de inte får anvisningar av en person som ansvarar för deras säkerhet och användningen sker under uppsikt av denna person.

Barn ska övervakas för att garantera att de inte leker med apparaten.

Barn får inte utföra rengöring och underhåll utan tillsyn.

Avlägsna förpackningen som är avsedd att skydda apparaten eller särskilda delar under transporten och förvara den utom räckhåll för barn. Det finns risk för skada eller kvävning.

När du tar bort en använd apparat, koppla ur nätsladden, ta bort dörren och lämna hyllorna i apparaten. Detta kommer att förhindra att barn låser in sig i apparaten.

Endast för den europeiska marknaden

Denna apparat kan användas av barn från 8 år och samt personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller med bristfällig erfarenhet och kunskap, under förutsättning att de har instruerats om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och är införstådda med de risker som är förknippade därmed.

Barn ska inte leka med apparaten.

Barn får inte utföra rengöring och underhåll utan tillsyn.

Barn mellan 3 och 8 år får lägga in och ta ur livsmedel ur kylapparater.

Varning om köldmedel

Apparaten innehåller en liten mängd av en miljövänlig men brandfarlig gas R600a. Se till att inga delar av kylsystemet skadas. En gasläcka inte är farligt för miljön, men det kan orsaka ögonskador eller brand.

I händelse av en gasläcka, ventiler rummet ordentligt, koppla bort apparaten från elnätet och ring en servicetekniker.

VIKTIG INFORMATION OM ANVÄNDNING AV APPARATEN

VARNING! Denna apparat är avsedd att användas i hemmet och liknande såsom:

- personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsplatser;
- bondgårdar eller av gäster på hotell, motell eller andra boendemiljöer;
- bed and breakfast-aktiga miljöer;
- catering och liknande typer av detaljhandel.

 **VARNING!** Håll ventilationsöppningar i apparatens hölje eller den inbyggda strukturen fria från hinder.

Apparaten får inte användas utomhus och den får inte utsättas för regn.

Förvara inte explosiva ämnen såsom aerosolburkar med brandfarlig drivgas i apparaten.

Om apparaten kommer att vara ur bruk under en längre tid, stäng av den med hjälp av motsvarande knapp och koppla bort den från elnätet. Töm apparaten, avfrosta den, rengör den och lämna dörren på glänt.

Vid ett fel eller strömavbrott, öppna inte frysacket om frysen inte har fungerat på över 16 timmar. Efter denna period, använd den frysta maten eller tillhandahåll tillräcklig kylning (t.ex. en ersättningsapparat).

Teknisk information om apparaten

Typskylten finns inuti apparaten. Den indikerar data om spänning, brutto- och nettovolym, typ och mängd av köldmedium samt information om klimatklasser.

Om språket på märkskylten inte är det språk du önskar eller språket i ditt land, byt ut den mot den medföljande istället.



MILJÖSKYDD

Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan återvinnas, kasseras eller förstöras utan fara för miljön.



Kassera en gammal apparat

För att skydda miljön, ta med den gamla apparaten till en auktoriserad vitvaruuppsamlingscentral.

Dessförinnan, gör följande:

- koppla bort apparaten från elnätet;
- låt inga barn leka med apparaten.



WARNING! Skada inte kylkretsen. Detta kommer också att förebygga föroreningar.



Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter.

Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

RÅD FÖR ATT SPARA STRÖM MED KYLENHETER

- Installera apparaten som anges i bruksanvisningen.
- Öppna inte dörren oftare än nödvändigt.
- Se ibland till att luftcirkulationen under apparaten är fri från hinder.
- Kondenseringsenheten på den bakre väggen ska hållas ren (se kapitel Rengöring av apparaten).
- Om packningen är skadad eller inte ger en perfekt tätning av någon anledning ska den bytas ut så snart som möjligt.
- Förvara maten i väl tillslutna behållare eller lämpliga förpackningar.
- Innan du placerar maten i kylskåpet, låt den svalna till rumstemperatur.
- Tina fryst mat i kylutrymmet.
- För att utnyttja hela frysfackets inre volym kan du ta bort en del av lådorna som beskrivs i bruksanvisningen.
- Avfropa din konventionella frys när ett ca 3-5 mm lager av frost eller is har byggts upp på de kylda ytorna.
- Se till att fördelningen av hyllor i facket är enhetlig och att maten är placerad så att luften fritt kan cirkulera i apparatens inre (observera den rekommenderade placeringen av mat som beskrivs i bruksanvisningen).
- I apparater med en fläkt, blockera inte fläktuttagen eller ventilerna.
- Om du inte behöver fläkten eller jonisatorn, stäng av dem för att minska energiförbrukningen.

INSTALLATION OCH ANSLUTNING

VAL AV RUM

- Installera apparaten i ett torrt och välventilerat rum. Apparaten kommer att fungera korrekt om den omgivande temperaturen är i intervallet som anges i tabellen. Apparatens klass anges på märkskylten/etiketten tillsammans med grundläggande information på apparaten.

| Beskrivning | Klimat-klass | Intervall för omgivningstemperatur °C | Relativ luftfuktighet |
|-------------------|--------------|---------------------------------------|-----------------------|
| Utökad temperatur | SN | +10 till +32 | ≤ 75% |
| Tempererat | N | +16 till +32 | |
| Subtropiskt | ST | +16 till +38 | |
| Tropiskt | T | +16 till +43 | |



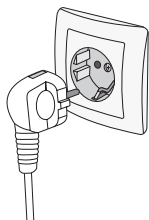
- Placera inte en apparat i ett rum där temperaturen kan sjunka till under 5 °C eftersom detta kan orsaka onormal apparatdrift eller fel!

- Efter installationen ska apparatens stickkontakten vara åtkomlig!
- Placera inte apparaten i närheten av apparater eller anordningar som strålar värme, såsom en kokplatta, en spis, ett element, varmvattenberedare etc, och utsätt den inte för direkt solljus. Apparaten ska stå på ett avstånd av minst 3 cm från en elspis eller gasspis eller åtminstone 30 cm avstånd från en spis med olja eller fast bränsle. Om avståndet mellan en sådan värmekälla och apparaten är mindre, använd en isolerande panel.

Obs! Placera apparaten i ett tillräckligt stort rum. Det bör finnas minst 1 m³ utrymme per 8 gram köldmedel. Mängden köldmedel anges på märkplåten i apparatens inre.

- Vid basen av köksenheten som är avsedd för inbyggnad i den integrerade apparaten bör det finnas minst 200 cm² ledigt utrymme för adekvat luftcirkulation.

ANSLUTNING AV APPARATEN



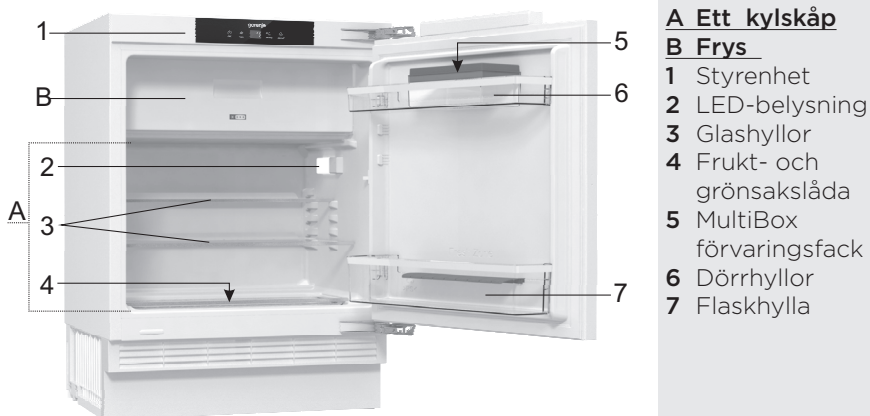
- Anslut apparaten till elnätet med hjälp av nätsladden. Väggtuttaget bör vara försett med en jordkontakt (säkerhetsuttag). Nominell spänning och frekvens anges på märkplåten/etiketten med grundläggande information på apparaten.
- Apparaten måste anslutas till elnätet och jordas i enlighet med gällande standarder och föreskrifter. Apparaten tål kortvariga avvikelser från den nominella spänningen, men inte mer än +/- 6 %.

ÄNDRA RIKTNINGEN FÖR DÖRRENS ÖPPNANDE OCH INBYGGNAD AV APPARATEN I ETT SKÅP

Processen att ändra åt vilket håll apparatens dörr öppnas och att bygga in apparaten i ett skåp beskrivs i en separat installationsinstruktion, som levereras i påsen med bruksanvisningen.

BESKRIVNING AV APPARATEN

Apparatens inre utrustning kan variera beroende på modell.

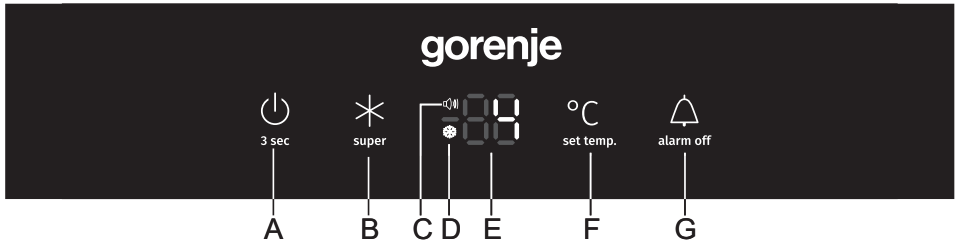


Obs:

På grund av att våra produkter ständigt förändras kan din apparat skilja sig något från denna bruksanvisning men dess funktioner och användningsmetoder förblir desamma.

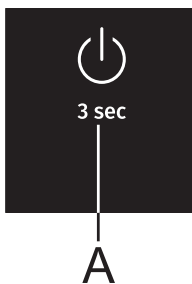
För att få den bästa energieffektiviteten för denna produkt, placera alla hyllor, lådor och korgar på sina ursprungliga positioner enligt bilden ovan.

ANVÄNDNING AV APPARATEN



- A Apparatens på-/av-knapp
- B Funktionsknapp för djupfrysning (frysförstärkning)
- C Alarmindikator för öppen dörr
- D Indikator för djupfrysfunktion
- E Display för kylskåpstemperatur
- F Knapp för att ställa in temperature
- G Alarmknapp för öppen dörr

SLÅ PÅ/AV APPARATEN



Slå på apparaten: Tryck på knappen **A** och håll den nertryckt i 3 sekunder.

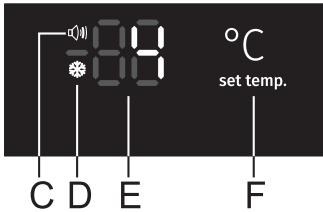
Stänga av apparaten: Tryck på knappen **A** och håll den nertryckt i 3 sekunder. Apparaten kommer att vara avstängd, men det finns fortfarande spänning eftersom den fortfarande är ansluten till elnätet.

- i** • När apparaten är ansluten till strömförsörjningen kommer displayen att visas "- -". Om du inte trycker på någon knapp inom 1 minut stängs displayen av.
- i** • Kontakta kundservice om demoläget är aktiverat.

JUSTERING AV TEMPERATUREN I APPARATEN



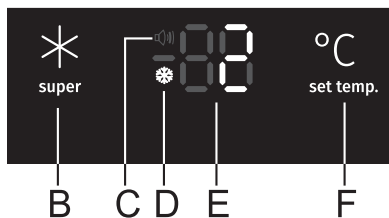
- Numren 2, 3, 4, 5, 6, 7 och 8 anger grader Celsius (°C) i apparatens kylutrymme.
- Standardinställningen är den rekommenderade temperaturen 4 °C. Med denna inställning kommer temperaturen i frysutrymmet vara ca -18 °C.
- När apparaten är påslagen kan det ta flera timmar för den inställda temperaturen att nås. Placera inte någon mat i kylskåpet innan temperaturen sjunkit till den valda inställningen.



- Tryck på **F**-knappen (flera gånger) tills den önskade temperaturindikatorn tänds.

- Temperaturen i kylutrymmet påverkar också temperaturen i frysfacket. För en lägre temperatur i frysfacket ska en lägre temperatur ställas in i kylutrymmet.
- Om temperaturen i rummet där apparaten är installerad är under 16 °C, rekommenderar vi att du ställer in en temperatur lägre än 4 °C.

INTENSIV FRYSFUNKTION (FREEZER BOOST)



För att aktivera intensiv frysning (freezer boost) tryck på **B**-knappen flera gånger tills symbolen **D** tänds.

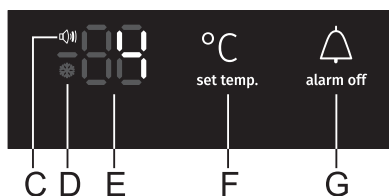
- När den intensiva frysfunktionen är aktiveras kan temperaturen vara lägre både i kylskåpet och frysfacket.



- När den intensiva frysfunktionen aktiveras drivs apparaten med full kraft. Under denna tid kan driften låta något högre.

- Använd denna inställning när du slår på apparaten för första gången, innan rengöring eller 24 timmar innan tillsats av en stor mängd mat.
- Om någon annan funktion väljs medan den intensiva frysfunktionen är aktiv kommer den intensiva frysfunktionen avaktiveras omedelbart.
- För att stänga av den intensiva frysfunktionen trycker du på **F**-knappen och väljer önskad temperatur (**E**). Om den intensiva frysfunktionen inte avaktiveras manuellt stängs den av automatiskt (efter ca 52 timmar.) och temperaturen kommer att återgå till det senast inställda värdet.

ÖPPEN DÖRR-LARM



Om kylskåpsdörren är öppen i mer än två minuter kommer ett larm (upprepande pip) aktiveras. Om larmet inte stängs av kommer det att stängas av automatiskt efter 10 minuter. Apparaten kommer att fortsätta vara i drift som om dörren var stängd.

Stänga av larmet: För att stänga av larmet, stäng dörren.

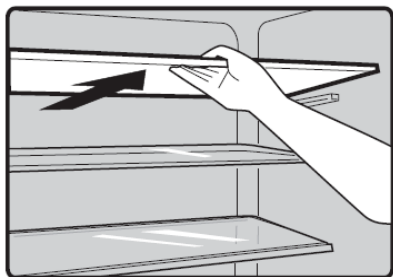
Tryck på G -knappen för att bekräfta och stänga av det akustiska larmet. Om larmet inte stängs av kommer det att höras var 60:e sekund i cirka 10 minuter.

APPARATENS INRE UTRUSTNING

(* UTRUSTNING BEROR PÅ MODELLEN)

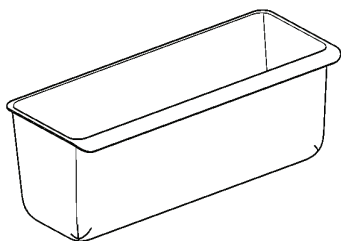


HYLLA



- Tomma hyllor kan distribueras som du ser över styrskenorna inuti kylskåpet utan att behöva ta bort hyllan. För att bara flytta hyllan till en annan höjd/skena, lyft den vid fronten, håll den på baksidan och flytta den högre eller lägre. Ta ut hyllan ur kylskåpet genom att först lyfta den vid den främre delen, håll den vid den bakre delen och dra ut den från apparaten. Förvara hållbara livsmedel på baksidan av hyllan där temperaturen är lägst.

FRUKT- OCH GRÖNSAKSLÅDA

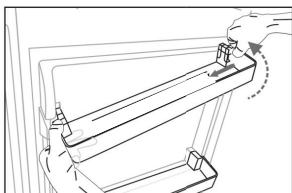


- Lådan befinner sig längst ned i kylskåpet, under serveringsbrickan. Detta säkerställer tillräcklig luftfuktighet som har en fördelaktig effekt på frukt och grönsaker som förvaras (långsammare uttorkning).

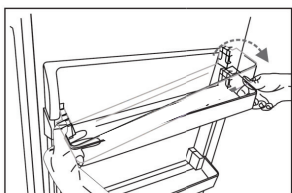
INSIDAN AV KYLSKÅPSDÖRREN

Hyllorna som är monterade på insidan av kylskåpsdörren är avsedda för lagring av ostsmör, ägg, yoghurt och andra mindre förpackningar, tuber, burkar, etc. Det finns en flaskhylla vid den nedre änden av dörren.

JUSTERBARA DÖRRHYLLOR



Ta bort dörrstället



Montera dörrställ

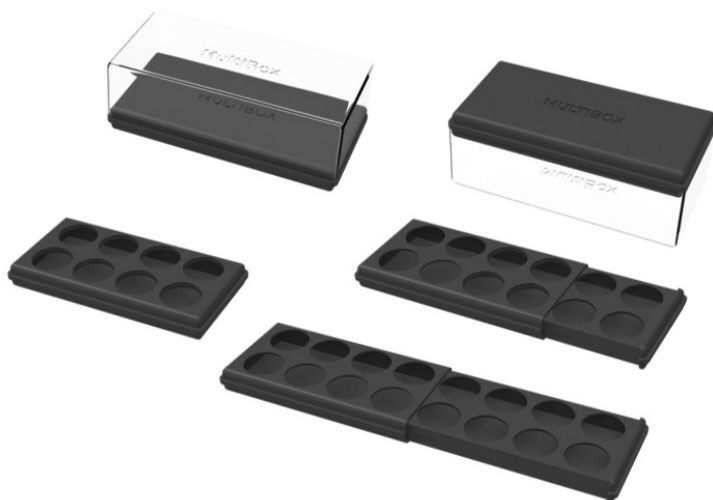
Insidan av kylskåpsdörren är försedd med hyllor som är avsedda för lagring av ost, smör, ägg, yoghurt och andra mindre förpackningar, tuber, burkar etc.

Maximal belastning på varje dörrhylla är 5 kg.



MultiBox FÖRVARINGSFACK*

- **MultiBox**-facket erbjuder ett bekvämt sätt för förvaring av mat med en stark eller stickande lukt, t ex mogen ost eller mögelost, korv, lök, smör etc.
- Silikonlocket ger en lufttät tätning som förhindrar att maten torkar ut och att lukten spridas över hela kylutrymmet.
- Silikonlocket kan också användas som ett ägg- eller isfack.
- Om det flexibla locket används som en äggbricka, placera det direkt på botten av dörrfacket och använd den öppna nedre delen av MultiBox-facket för att lagra mat i mindre förpackningar - paté, sylt, mindre tuber etc.



REKOMMENDERAD FÖRDELNING AV MAT I APPARATEN

Sektioner i kylutrymmet:

- övre del: konserver, bröd, vin, bakverk etc.
- **mellersta delen:** mejeriprodukter, färdigmat, efterrätter, dryck, lagad mat etc.
- **Frukt- och grönsaksfack:** färsk frukt, grönsaker, sallader, rotfrukter, potatis, lök, vitlök, tomater, surkål, rovor etc.

Sektioner i kylutrymmets dörr:

- **övre/mittdörrfack:** ägg, smör, ost etc.
- **nedre dörrfack:** drycker, burkar, flaskor



Förvara inte frukt (bananer, ananas, papaya, citrus) och grönsaker (zucchini, aubergine, gurka, paprika, tomater och potatis) som är känsliga för låga temperaturer i kylskåpet.

Fryssektioner:

- frysning, förvaring av frysta livsmedel (se kapitel Frysning och förvaring av fryst mat).



Förvara inte följande i frysen: sallad, ägg, äpplen, päron, vindruvor, persikor, yoghurt, filmjök, gräddfil och majonnäs.

FÖRVARING AV LIVSMEDEL I KYLSKÅPET

VIKTIGA VARNINGAR OM MATFÖRVARING



En korrekt användning av apparaten, lämpliga förpackningar, att upprätthålla rätt temperatur och observera livsmedelshygienstandarder har en avgörande inverkan på kvaliteten på förvaring av livsmedel.

Observera utgångsdatum för livsmedel som anges på förpackningen.

Mat som förvaras i kylskåp bör förvaras i slutna behållare eller i lämplig förpackning för att förhindra den från att släppa ifrån sig eller dra åt sig lukter och fuktighet.

Förvara inte brandfarliga, flyktiga och explosiva ämnen i kylskåpet.

Flaskor med hög alkoholhalt skall vara tätt förslutna och förvaras i upprätt läge.

Vissa organiska lösningar, eteriska oljor i citron och apelsinskal, smörsyra etc. kan skada plastytorna i händelse av en förlängd kontakt, vilket orsakar skador och för tidigt åldrande av dessa material.

Obehaglig lukt är en varning om att apparaten inte är tillräckligt ren eller att innehållet har blivit dåligt (se kapitlet Rengöring av apparaten).

Om du lämnar hemmet under en längre tid, ta bort färskvaror ur kylskåpet.

UNDVIK ATT FÖRORENA LIVSMEDEL

Följ följande anvisningar för att undvika att förorena livsmedel:

- Om dörren öppnas under långa perioder kan det medföra en markant ökning av temperaturen i apparatens utrymmen.
- Rengör regelbundet ytor som kan komma i kontakt med livsmedel och åtkomliga dräneringssystem.
- Förvara rått kött och rå fisk i lämpliga behållare i kylskåpet, så att dessa inte kommer i kontakt med eller droppar på andra livsmedel.
- Om kylapparaten är tom under långa perioder, stäng av den, frosta av, rengör, torka och lämna dörren öppen för att förhindra att mögel bildas i apparaten.

FRYSNING OCH FÖRVARING AV FRYST MAT

INFrysNING



Den största mängden färska livsmedel läggs in på samma gång anges på apparatens märkplåt. Om mängden mat som skall frysas överstiger den angivna mängden kommer kvaliteten på frysningen vara sämre. Dessutom kommer kvaliteten på mat som redan är fryst försämrats.

- Aktivera snabbinfrysningsfunktionen 24 timmar innan infrysning av färska livsmedel:
 - Tryck på **B**-knappen tills symbolen **D** tänds.

Se till att färska livsmedel inte är i kontakt med de livsmedel som redan är frysta.

- Vid frysning av mindre mängder mat (1-2 kg) behövs ingen aktivering av snabbinfrysningsfunktionen.
- Efter 24 timmar kan livsmedlet förflyttas till andra frysutrymmen och frysprocessen kan upprepas vid behov.

VIKTIGA VARNINGAR VID INFrysNING



Använd endast frysen för att frysa mat lämplig för frysning. Använd alltid valitativa och färska livsmedel.

Välj den mest lämpliga förpackningen utifrån livsmedel och använd förpackningen på rätt sätt.

Se till att förpackningen är luft- och vattentät så att maten inte torkar ut och förlorar vitaminerna.

Ange vilken typ av mat, mängden och datum för frysning på förpackningen.

Det är viktigt att maten fryses in snabbt. Därför rekommenderas mindre förpackningar. Kyl maten innan frysning.

FÖRVARING AV INDUSTRIELLT FRYST MAT

- Vid lagring och användning av djupfrysta livsmedel, observera tillverkarens anvisningar. Temperatur och utgångsdatum anges på förpackningen.
- Välj endast mat med oskadad förpackning som förvaras i frysdisk vid temperaturer på -18 °C eller kallare.
- Köp inte livsmedel som täcks av frost eftersom det indikerar att den delvis har tinats flera gånger och att det är av sämre kvalitet.
- Skydda maten från upptining under transport. I händelse av en ökning av temperaturen kommer lagringstiden bli kortare och kvaliteten försämrats.

LAGRINGSTID FÖR FRYSTA VAROR

REKOMMENDERAD LAGRINGSTID I FRYSEN

| Typ av mat | Tid |
|--------------------------------------|-------------------------|
| frukt, nötkött | från 10 till 12 månader |
| grönsaker, kalv, fågel | från 8 till 10 månader |
| Rådjur | från 6 till 8 månader |
| Fläsk | från 4 till 6 månader |
| finhackat kött eller köttfärs | 4 månader |
| bröd, tillagade måltider, mager fisk | 3 månader |
| inälvor | 2 månader |
| rökt korv, fet fisk | 1 månad |

UPPTNING AV FRYST MAT

Frysning av maten dödar inte mikroorganismerna. Efter att maten har tinats helt eller delvis återaktiveras bakterierna och maten förstörs snabbt. Använd delvis eller helt upptinad mat så snart som möjligt.

Delvis upptining minskar näringsvärdet på maten, särskilt frukt, grönsaker och färdigmat.

AVFROSTNING AV APPARATEN

AUTOMATISK AVFROSTNING KYLSKÅP

Kylskåpet behöver inte avfrostas eftersom isen på baksidan av innerväggen avfrostas automatiskt.

Eventuellt ackumulerad isen smälter när kompressorn är inaktiv. Droppar strömmar genom en öppning i kylskåpets bakre vägg in i ett tråg som sitter ovanför kompressorn, varifrån de kommer att avdunsta.

Se till att öppningen i den bakre väggen i kylskåpets inre aldrig blockeras av livsmedel eller något annat föremål.

Om ett alltför stort lager is bildas på den bakre väggen av kylskåpets insida (3–5 mm), stäng av apparaten och avfrost den manuellt.

AVFROSTNING KONVENTIONELL FRYS

- Avfrost din konventionella frys när ett ca 3–5 mm lager av frost eller is har byggts upp.
- Aktivera snabbinfrysningfunktionen för att ytterligare kyla maten 24 timmar före avfrostning (se avsnitt Frysning).

Efter denna period, ta ut maten från frysen och skydda den från upptining.

- Stäng av apparaten (se kapitel Slå på/av apparaten) och dra ut strömsladden.
- Använd inte en kniv eller något annat vasst föremål för att ta bort frosten, eftersom du kan skada kylsystemet.
- Du kan påskynda avfrostningsprocessen genom att placera en kastrull med varmt vatten på glashylla.
- Rengör och torka apparatens insida (se kapitel Rengöring av apparaten).

RENGÖRING AV APPARATEN



Innan rengöring, koppla bort apparaten från elnätet - stäng av apparaten (se kapitel Slå på/av apparaten) och dra ut strömsladden från vägguttaget.

- Använd en mjuk trasa för att rengöra alla ytor. Rengöringsmedel som innehåller slipande substanser, syror eller lösningsmedel är inte lämpliga för rengöring eftersom de kan skada ytan.

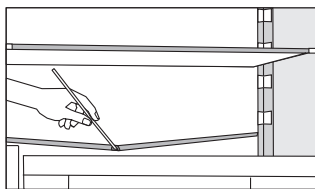
Rengör apparaten **utvändigt** med vatten eller en mild tvållösning. Lackbelagda ytor och aluminiumytor kan rengöras med ljummet vatten till vilket ett mildt rengöringsmedel tillsatts. Användning av rengöringsmedel med låg alkoholhalt är tillåten (t.ex. fönsterrengöringsmedel). Använd inte rengöringsmedel som innehåller alkohol för rengöring av plastmaterial.



Apparatens **insida** kan rengöras med ljummet vatten, eventuellt med lite ättika **tillsatt**.



- Tvätta inte de delar i apparatens insida i en diskmaskin eftersom de kan skadas av det.



- En ränna och en öppning för utmatning av vatten från upptinade frostansamlingar sitter under kylpanelen som kyler kylskåpets inre. Rännan och öppningen får inte vara tilltäppta. Inspektera dem ofta och rengör vid behov (till exempel med ett plastsugrör).
- Frost eller is som byggts upp kommer att öka strömförbrukningen. Därför bör det regelbundet tas bort (gäller inte NO FROST-frysar). Använd inte några vassa föremål eller sprayer.

FELSÖKNING

| Problem: | Orsak eller åtgärd |
|---|--|
| Apparaten är ansluten till elnätet men fungerar inte. | <ul style="list-style-type: none">• Kontrollera att det finns spänning i vägguttaget och att apparaten är påslagen. |
| Kylsystemet arbetar kontinuerligt under en längre tid: | <ul style="list-style-type: none">• För hög omgivningstemperatur.• Dörren öppnas för ofta eller för länge.• Dörren är inte ordentligt stängd (eventuella föroreningar på tätningen, felriktad dörr, skadad tätning etc).• För mycket färska livsmedel har lagts in på en gång.• Otillräcklig kompressor- och kondensorenhetskyllning. Kontrollera att det finns tillräcklig luftcirkulation bakom apparaten och rengör kondensorn. |
| För stor ansamling av is på bakre väggen på kylskåpets insida kan bero på följande: | <ul style="list-style-type: none">• Dörren öppnas för ofta eller för länge.• Varm mat placeras i kylskåpet.• Mat eller behållare i kontakt med den bakre innerväggen på kylskåpet.• Dålig dörrtätning.• Om tätningen är smutsig eller skadad, rengör eller byt ut den. |
| Ansamling av is eller frost på kylskåpets insida kan bero på följande: | <ul style="list-style-type: none">• Dörren öppnas för ofta eller för länge.• Dörren inte ordentligt stängd.• Dålig dörrtätning.• Om tätningen är smutsig eller skadad, rengör eller byt ut den. |
| Kondensat (dagg) på hyllan ovanför lådorna: | <ul style="list-style-type: none">• Detta är ett övergående fenomen som inte helt kan undvikas i perioder av hög omgivningstemperatur. Det avtar när temperaturen och fuktigheten är normaliserade. Vi rekommenderar att du rengör lådorna oftare och torkar bort dropparna då och då.• Öppna skjutreglaget för fuktighetskontroll.• Lägg in mat i påsar eller andra förpackningar med en bra tätning. |

| Problem: | Orsak eller åtgärd |
|---------------------------------------|--|
| Vatten droppar/läcker från kylskåpet: | <ul style="list-style-type: none"> • Tilltäppt vattenutloppsöppning eller vatten som droppar förbi vattenrännan. • Rengöra den blockerade öppningen, exempelvis med plasticsugrör. • Om ett tjockt lager av is byggs upp, avfrosta apparaten manuellt (se Avfrostning av apparaten). |
| Dörren är svår att öppna: | <ul style="list-style-type: none"> • Om du försöker öppna dörren till frysen efter att du precis har stängt den kan det vara svårt att göra. När du öppnar dörren tränger kall luft ut ur apparaten och ersätts med varm luft från omgivningen. När luften kyls genereras ett undertryck vilket resulterar i problem med att öppna dörren. Efter några minuter har tillståndet normaliserats och dörren kan öppnas enkelt igen. |
| LED-belysningen fungerar inte: | <ul style="list-style-type: none"> • Om LED-belysningen inte fungerar, ring en servicetekniker. • Försök inte reparera LED-belysning själv, eftersom det finns risk för kontakt med högspänning. • Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass G. |
| E0 visas på displayen | <ul style="list-style-type: none"> • Fel på sensorn för omgivningstemperatur. Ring servicecenter för reparation. |
| E1 visas på displayen | <ul style="list-style-type: none"> • Fel på kylskåpets temperatursensor. Ring servicecenter för reparation. |
| E2 visas på displayen | <ul style="list-style-type: none"> • Fel på kylskåpets förångarsensor. Ring ett servicecenter för reparation. |

Om ovanstående tips inte löser problemet, ring närmaste auktoriserade servicecenter och ange typ, modell och serienummer som anges på märkskylten eller etiketten på apparatens inre.

INFORMATION OM BULLER FRÅN APPARATEN

Kylning i frysar är möjligt genom ett kylsystem som även innefattar en kompressor (och en fläkt hos vissa apparater), vilken genererar en del buller. Ljudnivån beror på installationen, korrekt användning och ålder på apparaten.

- Efter anslutning av apparaten till elnätet kan kompressordriften, eller ljudet av rinnande vätska vara något högre. Detta är inte ett tecken på fel och det kommer inte att påverka livslängden på apparaten. Med tiden kommer apparaten drift och detta buller bli tystare.
- Ibland kan ovanliga eller höga ljud uppträda under användningen av apparaten. Detta är oftast ett resultat av felaktig installation:
 - Apparaten måste stå plant och stabilt på en solid bas.
 - Apparaten får inte vara i kontakt med en vägg eller intilliggande möbler.
 - Se till att den inre utrustningen sitter stadigt på plats och att bullret inte orsakas av skramlande burkar, flaskor eller andra behållare placerade bredvid varandra.
- På grund av den högre arbetsbelastningen på kylsystemet när dörren öppnas oftare eller under en längre tid då en stor mängd färsk livsmedel läggs in eller då intensiva frysnings- eller kylningsfunktioner är aktiverade, kan apparaten tillfälligt generera mer buller.

VI FÖRBEHÅLLER OSS RÄTTEN ATT GÖRA ÄNDRINGAR SOM INTE
PÅVERKAR FUNKTIONEN HOS APPARATEN.

Gorenje, d.o.o
Partizanska 12
SI - 3320 Velenje, Slovenija
info@gorenje.com
www.gorenje.com